



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
地圖繪製暨地籍局
Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

統一管理制度—專業或職務能力評估對外開考
地圖繪製暨地籍局第一職階技術工人（木工範疇）

Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo,
do regime de gestão uniformizada, na Direcção dos Serviços de Cartografia e
Cadastro, para operário qualificado, 1.º escalão, área de carpinteiro

確定名單

Lista definitiva

地圖繪製暨地籍局以行政任用合同制度填補技術工人職程第一職階技術工人（木工範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現公佈確定名單如下：

Dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de operário qualificado, 1.º escalão, da carreira de operário qualificado, área de carpinteiro, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2019, faz-se pública a seguinte lista definitiva dos candidatos:

[請細閱名單及備註]

[Consulte integralmente a lista e as suas notas]

准考人：

Candidato admitido:

序號 N.º	姓名 Nome
1	戴天恩 TAI, TIN IAN 1523XXXX



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
地圖繪製暨地籍局
Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

備註 (准考人)
Notas (Candidatos admitidos)

鑑於經第 23/2017 號行政法規修改的第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條及第二十八條的規定，特別是第二十八條第二款關於上訴具中止效力的規定，在上訴期限屆滿後，或就上訴作決定的期限屆滿後，知識考試（筆試）的地點、日期及時間將在《澳門特別行政區公報》以通告公佈，另公示於地圖繪製暨地籍局及上載於地圖繪製暨地籍局網頁（<http://www.dscg.gov.mo>）與行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

Ao abrigo do disposto nos artigos 27.º e 28.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, nomeadamente o efeito suspensivo do recurso previsto no n.º 2 do artigo 28.º, findo o prazo de interposição de recurso, ou findo o prazo para ser proferida decisão sobre o mesmo, o local, data e hora da prova de conhecimentos (prova escrita) serão publicitados, através de aviso a publicar no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau e a afixar no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, sendo também disponibilizados na página electrónica da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro em <http://www.dscg.gov.mo> e na página electrónica do SAFP, em <http://www.safp.gov.mo>.

根據第 33/99/M 號法令（殘疾人康復及融入社會之政策）第 5 條 a) 項及 b) 項的規定，倘准考人有特殊需要，應於 2019 年 12 月 30 日前致函地圖繪製暨地籍局第一職階技術工人（木工範疇）統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考典試委員會（地址：澳門馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓六字樓地圖繪製暨地籍局），以便採取適當的措施協助其參加考試。

Os candidatos com necessidades específicas devem contactar o júri do concurso de avaliação de competências profissionais e funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, de operário qualificado, 1.º escalão, área de carpinteiro, da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, por carta (Endereço: Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 6.º andar, Macau) até ao dia 30 de Dezembro de 2019, para que possam ser adoptadas as medidas adequadas à realização da prova, nos termos das alíneas a) e b) do art.º 5.º do Decreto-Lei n.º 33/99/M (Política de reabilitação e integração de pessoa portadora de deficiência).



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
地圖繪製暨地籍局
Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

被除名的准考人：

Candidatos excluídos:

序號 N.º	姓名 Nome	備註 Notas
1	陳俊富 CHAN, CHON FU 1273XXXX	(a), (b)
2	蔡澤明 CHOI, CHAK MENG 1348XXXX	(a), (b)
3	林綺盈 LAM, I IENG 1240XXXX	(a)
4	李應威 LEI, IENG WAI 1333XXXX	(a), (b)

備註（被除名的投考人）
Notas (Candidatos excluídos)

被除名的原因

Motivos de exclusão:

(a)	因欠交專業資格證明文件副本及/或三年的工作經驗證明文件，工作經驗須以取得該經驗任職機構的僱主發出的文件證明；在經適當說明理由的例外情況下，按情況而定，可由典試委員會決定接納其他適合的證明文件；或以名譽承諾作出的聲明證明 Por falta de entrega da cópia dos documentos comprovativos da habilitação profissional e/ou documentos comprovativos de três anos de experiência profissional, emitido pela entidade empregadora onde foi obtida, podendo, em casos excepcionais devidamente fundamentados, o júri do concurso, consoante o caso, aceitar outro documento comprovativo idóneo
(b)	不符合經第 23/2017 號行政法規修改的第 14/2016 號行政法規第十二條第三款規定的所屬狀況 Não se encontra em nenhuma das situações do n.º 3 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017

根據經第 23/2017 號行政法規修改的第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條第一款的規定，被除名的投考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十個工作日內（2019 年 12 月 12 日至 30 日），就被除名一事向許可開考的實體提起上訴。



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
地圖繪製暨地籍局
Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

Nos termos do n.º 1 do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, o candidato excluído, na presente lista, pode recorrer da exclusão no prazo de dez dias úteis (de 12 a 30 de Dezembro de 2019), contados do dia seguinte à data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

二零一九年十一月二十九日於地圖繪製暨地籍局

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 29 de Novembro de 2019.

典試委員會：

O Júri:

主席

Presidente

羅少萍

Law Sio Peng

正選委員

Vogal efectivo

劉麗群

Lao Lai Kuan

正選委員

Vogal efectivo

鄧光明

Tang Kuong Meng